

## CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

### DECIZIE

22 februarie 2017

*mun. Chișinău*

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte – Gordilă Nicolae,

Judecători – Guzun Ion și Catan Liliana,

a examinat admisibilitatea în principiu a recursului ordinar, declarat de către avocatul Dragomir Aliona în numele inculpatului Ciobanica Denis, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 octombrie 2016, în cauza penală privindu-l pe

**Ciobanica Denis Xxxxxx**, născut la xxxxxxxx  
xxxxx, originar și domiciliat în xxxxxxxxxxxx, str.  
xxxxxxxxxxxxx.

#### **Termenul de examinare a cauzei:**

1. prima instanță: 16.04.2015 – 22.10.2015;
2. instanța de apel: 10.12.2015 – 20.10.2016;
3. instanța de recurs: 13.01.2017 – 22.02.2017.

### A C O N S T A T A T:

1. Prin sentința Judecătorei Ciocana mun. Chișinău din 22 octombrie 2015, Ciobanica Denis Xxxxxxx învinuit de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (1) Cod penal, a fost achitat, pe motiv că fapta nu a fost săvârșită de inculpat.

Prin aceeași sentință, Ciobanica Denis, a fost declarat vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (5) Cod penal, stabilindu-i pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 8 ani, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În baza art. 85 alin. (1) Cod penal, prin cumul de sentințe, la pedeapsa stabilită a fost adăugată parțial pedeapsa neexecutată, stabilită prin sentința Judecătorei Buiucani mun. Chișinău din 14.05.2013 în baza art. 190 alin. (2) lit. c) și art. 217 alin. (2) Cod penal, fiindu-i stabilită definitiv prin cumul parțial, pedeapsa sub formă de 9 ani și 9 luni închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții publice pe un termen de 1 an.

Acțiunea civilă înaintată de către partea vătămată SA „Termoelectrica” cu privire la încasarea prejudiciului material în mărime de 11255,09 lei, a fost respinsă.

Prin aceeași sentință a fost condamnat și Ciorba Dionisie Xxxxxx, hotărârea în privința căruia cu recurs ordinar în prezent nu se contestă.

2. Pentru a pronunța sentința, prima instanță a stabilit că, inculpatul în perioada de timp 04.02.2015 - 05.02.2015, aproximativ la ora 10:00, Ciobanica Denis Xxxxxxx, pe

ascuns a sustras 15 metri de înveliș metalic de pe pereții termici ai magistralei situate pe str. Voluntarilor nr. 9-15, mun. Chișinău, în rezultat cauzându-i părții vătămate, SA „Centrala Electrică de Termoficare nr. 2” (succesor în drepturi SA „Termoelectrica”) o daună materială în sumă totală de 1 950 lei.

Tot el, Ciobanica Denis XXXXXXXX, la 28.02.2015, în intervalul de timp cuprins între ora 11:30 și 15:30, împreună cu Ciorba Dionisie XXXXXX, în urma înțelegerii prealabile, au pătruns pe teritoriul adiacent al imobilului situat în mun. Chișinău, com. Bubuieci, str. Alecu Russo 1, de unde au ascuns, cu ajutorul unui camion înzestrat cu un manipulator, au sustras un compactor de model "Bomag" a.f. 1982, n/î C E 620, la prețul de 12 145 euro, echivalentul a 258894, 96 lei, în rezultat cauzând părții vătămate, SRL „Utiltrans Construct”, un prejudiciu material în proporții deosebit de mari.

**3. Sentința a fost atacată cu apeluri de către:**

**3.1. Avocatul Margareta Rusu în numele inculpatului Ciorba Dionisie, prin care s-a solicitat admiterea apelului, casarea sentinței instanței de fond și pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpatul Ciorba Dionisie să fie achitat, invocând următoarele motive:**

- în cadrul urmăririi penale și în instanța de judecată, Ciorba Dionisie vina nu a recunoscut-o și a declarat că nu a știut despre faptul că Ciobanica Denis, sustrage acel compactor. Ultimul îi datora niște bani și l-a chemat cu el propunându-i să-l ajute să ducă niște fier vechi pe punctul de colectare a fierului. Știind de faptul că Ciobanica anterior activase la acea organizație, nu a avut careva dubii referitor la faptul că el ar putea sustrage compactorul;

- instanța, greșit a menționat în sentință că compactorul a fost sustras de pe teritoriul adiacent al SRL „Unitrans Construct”, de fapt el se afla la poarta gospodăriei martorului Trifan Borea, teritoriu neîngrădit și nepăzit de nimeni;

- nu există nici o probă care ar dovedi că între Ciobanica Denis și Ciorba Dionisie ar fi fost o înțelegere prealabilă referitor la sustragerea compactorului, sau cel puțin Ciobanica Denis să-i fi spus lui Ciorba Dionisie, că de fapt ei săvârșesc o sustragere. Aceasta este doar o bănuială care nu s-a confirmat cu nici o probă.

**3.2. Avocatul Ailoi Ion în numele inculpatului Ciobanica Denis, prin care a solicitat admiterea apelului, casarea sentinței instanței de fond și pronunțarea unei noi hotărâri prin care inculpatului Ciobanica Denis să-i fie aplicată o pedeapsă mai blândă, invocând următoarele motive:**

- inculpatul și-a recunoscut pe deplin vina în comiterea infracțiunii prevăzute la art. 186 alin. (5) Cod penal și a contribuit activ la descoperirea infracțiunii, partea vătămată nu are careva pretenții față de inculpat și se căiește în cele comise;

- inculpatul Ciobanica Denis a comis această infracțiune pe motiv că avea nevoie de bani pentru efectuarea intervenției chirurgicale minorului Fondos Andrei care se află la întreținerea sa și a concubinei Fondos Olga, și care a fost diagnosticat cu tumoare de fosă posterioară. Din motiv că banii care îi câștiga inculpatul nu erau suficienți pentru tratament, a recurs la sustragerea compactorului.

**3.3. Inculpatul Ciobanica Denis, a solicitat casarea sentinței instanței de fond și pronunțarea unei noi hotărâri prin care să-i fie acordată o pedeapsă mai blândă,**

invocând faptul că vina și-a recunoscut-o în totalitate, pentru care regretă sincer, însă motivul pentru care a săvârșit infracțiunea, a fost salvarea vieții copilului, deoarece nu-i ajungeau bani pentru operație. Compactorul stătea de mulți ani sub gard, s-a gândit că nu-i trebuie nimănui.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 octombrie 2016, au fost respinse, ca nefondate, apelurile declarate de către avocatul Margareta Rusu în numele inculpatului Ciorba Dionisie, avocatul Ion Ailoi în numele inculpatului Ciobanica Denis și inculpatul Ciobanica Denis, cu menținerea sentinței fără modificări.

4.1. În motivarea soluției adoptate instanța de apel a menționat că, deși inculpații nu și-au recunoscut vina în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (5) Cod penal, vinovăția acestora a fost confirmată pe deplin prin probele administrate la faza de urmărire penală și verificate atât în instanța de fond, cât și în instanța de apel, și anume:

- declarațiile reprezentantului părții vătămate, SRL „Utiltrans Construct”, Golovatiuc Cristian XXXXXXX:

- declarațiile martorilor Botea Trifan, Ialți Vladimir, Levițchi Marin:

- procesul-verbal de cercetare la fața locului din 28.02.2015, prin care a fost cercetat locul depistării bunului sustras și anume punctul de colectare a metalului situat pe str. Uzinelor 104, Chișinău (f.d. 33-35, Vol. II);

- procesul-verbal de examinare a obiectului din 09.03.2015, potrivit căruia a fost examinat bunul sustras, și anume, un compactor de model „Bomag” de culoare galbenă combinat cu albastru ( f.d. 36-39, Vol. II);

- ordonanța privind recunoașterea și anexarea corpurilor delictive la cauza penală din 06.03.2015, prin care a fost recunoscut și anexat în calitate de corp delict un compactor de model „Bomag” de culoare galbenă combinat cu albastru (f.d. 40, Vol. II);

- ordonanța și procesul-verbal de ridicare din 28.02.2015, prin care au fost ridicate înregistrările video din 28.02.2015 de la SRL „Sofilarex”, prin care se confirmă că compactorul de model „Bomag” a fost adus la punctul de colectare a metalelor, de către Ciorbă Dionisie și Ciobanica Denis, cu ajutorul unui manipulator (f.d. 42-43, Vol. II);

- procesul-verbal de examinare a obiectului din 26.03.2015 prin care au fost examinate înregistrările video din 28.02.2015 de la SRL „Sofilarex” (f.d. 44-45, Vol. II).

Argumentele apărării și a inculpaților precum că bunul sustras nu era funcțional și nu avea un asemenea preț care a fost indicat în actul de învinuire, sunt infirmate de documentele contabile și de declarațiile martorului Golovatiuc Cristian, care a relatat că de la compactor lipsea doar o roată care se afla la reparație, însă compactorul era funcțional.

Nu este relevantă nici versiunea inculpatului Ciobanica Denis precum că el a cerut permisiunea paznicului de a lua acel compactor și că el nu i-ar fi spus nimic despre furt inculpatului Ciorbă Dionisie.

5. Avocatul Dragomir Aliona în numele inculpatului Ciobanica Denis, a contestat cu recurs ordinar decizia instanței de apel, prin care solicită casarea acesteia, cu remiterea cauzei la rejudecare în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În motivarea recursului declarat avocatul inculpatului, Dragomir A., a indicat următoarele:

- consideră că instanța a dat o apreciere critică declarațiilor martorilor Levițchi V., Ialți Vl., care au declarat ca compactorul a fost deteriorat, și evident ca nu a lucrat mult timp;

- partea vătămată a prezentat în instanță documente de la contabilitate, care au socotit uzura și s-a stabilit prețul compactorului. Fiind în dezacord cu prețul, inculpatul împreună cu apărătorul au solicitat, atât în prima instanță, cât și în instanța de apel, expunerea unei expertize Merceologice. Demersurile au fost respinse de către ambele instanțe. Totodată, instanța a admis demersul avocatului Dragomir A. în interesele inculpatului Ciobanica D. privind audierea expertului din Centrul Expertizei Juridice în cadrul Ministerului Justiției, unde a declarat, că pentru stabilirea prețului compactorului, care este din anul producerii 1982, trebuie să fie numită expertiză merceologică și că el nu poate să stabilească prețul în instanța de judecată. Totodată, declarând că suma stabilită de către partea vătămată este evident destul de mare și nu corespunde uzurei și anului producerii;

- concluziile instanței sunt bazate numai pe documentele prezentate de la contabilitatea firmei părții vătămate;

- conform ultimelor modificări, și anume în art. 126 Cod penal, proporții deosebit de mari la moment sunt echivalente la 40 salarii minime la momentul producerii infracțiunii. Pe cauza dată nu este clară mărimea pagubei materiale, stabilită de către partea vătămată. Este evident că dacă suma o să fie stabilită în altă măsură, este posibilitatea recalificării acțiunii inculpaților din alin. (5) în alin. (4) art. 186 Cod penal și în conformitate cu Legea nr. 110, cu privire la amnistie, o să fie acceptată de către instanță în privința inculpatului Ciobanica Denis.

6. La recursul ordinar declarat de către avocatul inculpatului, Dragomir Aliona, în conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1<sup>1</sup>) Cod de procedură penală, a depus referință procurorul, care a pledat pentru inadmisibilitatea recursului, ca fiind vădit neîntemeiat.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează inadmisibilitatea acestuia din următoarele considerente.

Potrivit dispoziției art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Autorul recursului invocă ca temei pentru recurs pct. 8) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, însă din textul recursului se constată că acesta semnalează temeiul prevăzut la pct. 12) alin. (1) art. 427 al aceleiași norme, ce prevede că, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, în cazul când faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Analizând sub acest aspect textul deciziei contestate, instanța de recurs constată că, motivele invocate de recurent nu sunt aplicabile din punct de vedere al prezenței erorii de drept, care ar fi temei de casare a deciziei instanței de apel.

Prin urmare, instanța de recurs este în drept să intervină în soluția instanței de apel, inclusiv să o caseze, atunci când constată comiterea unei erori de drept, dar va ține cont de starea de fapt deja constatată prin hotărârea judecătorească devenită definitivă.

Potrivit alegațiilor recurentului expuse în cererea de recurs, rezultă că acesta critică încadrarea acțiunilor inculpatului în baza art. 186 alin. (5) Cod penal, considerând în cazul dat că instanțele de fond greșit au estimat proporțiile daunei cauzate părții vătămate, deoarece prețul stabilit pentru compactor de către instanța de judecată nu corespunde uzurii și anului producerii acestuia, iar acțiunile inculpatului urmând a fi corect încadrate în baza art. 186 alin. (4) Cod penal.

În probarea alegațiilor invocate, recurentul a menționat că instanțele de fond au dat o apreciere critică declarațiilor martorilor Ialîi Vl. Și Levițchi M., care au declarat că compactorul a fost deteriorat și că nu a lucrat mult timp.

În acest sens, Colegiul penal menționează că, conform datelor contabile privind valoarea bunului și a raportului de evaluare nr. 021 din 18.07.2011, rezultă că valoarea inițială a compactorului de model „Bomag”, constituia 34 700 euro, însă la momentul sustragerii, cu uzura de 65%, prețul mediu pe piață constituie 12 145 euro, ceea ce constituie un prejudiciu material în proporții deosebit de mari.

Astfel, verificând materialele dosarului în raport cu criticele enunțate, Colegiul penal conchide că la judecarea apelurilor instanța a examinat prezenta cauză penală sub toate aspectele, complet și obiectiv, adoptând o soluție corectă privitor la menținerea condamnării în privința inculpatului Ciobănica D. în baza art. 186 alin. (5) Cod penal.

Or, în opinia instanței de recurs soluția instanței de apel este argumentată și corespunzătoare circumstanțelor de fapt și de drept stabilite în cauză.

În același context, în vederea respingerii argumentelor din recurs privitor la chestiunea de apreciere eronată a probelor, Colegiul penal amintește că la etapa judecării recursului ordinar nu analizează conținutul mijloacelor de probă, nu dă o nouă apreciere materialului probator și nu stabilește o altă situație de fapt, decât cea constatată de instanțele ierarhic inferioare, aceasta fiind atributul exclusiv al instanțelor de fond și de apel. Deci, instanța de recurs nu va examina criticile referitoare la presupusa greșită reținere, pe baza probelor administrate în cauză, a anumitor elemente factice, ci va verifica, prin raportare la situația de fapt stabilită de instanța de apel, corectitudinea condamnării inculpaților privind învinuirea imputată acestora prin rechizitoriu.

Tot aici, se indică faptul că, instanța de apel apreciind prejudiciul cauzat prin prisma prevederilor art. 126 alin. (1) Cod penal, (în redacția Legii din 12.06.2003 până la intrarea în vigoare a Legii noi din 07.11.2016), just a ajuns la concluzia că valoarea bunurilor sustrase de la partea vătămată constituie o daună materială în proporții deosebit de mari.

Așadar, instanța de recurs menționează că argumentele recurentului invocate în recurs privitor la incorectitudinea încadrării juridice a acțiunilor inculpatului Ciobanica Denis de către instanțele de fond în baza art. 186 alin. (5) Cod penal, sunt considerate neîntemeiate, din motivele expuse supra.

Concluzionând, instanța de recurs menționează că, considerentele expuse se raliază celor constatate de instanța de apel privitor la situația de fapt și de drept reținută în cauză și privitor la stabilirea vinovăției inculpatului, pe baza unei juste aprecieri a probelor administrate în cauză, dând faptelor comise de acesta o încadrare juridică corectă.

Prin urmare, se ajunge la concluzia că hotărârea atacată este legală și întemeiată, fiind adoptată în corespundere cu prevederile legale relevante, prescrise de art. 414-419 Cod de procedură penală și din atare considerente, recursul ordinar declarat de recurent este inadmisibil, ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În conformitate cu prevederile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

#### **D E C I D E :**

Inadmisibilitatea recursului ordinar, declarat de către avocatul Dragomir Aliona în numele inculpatului Ciobanica Denis, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 20 octombrie 2016, în cauza penală în privința lui **Ciobanica Denis XXXXXX**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțarea integrală la **29 martie 2017**.

**Președinte:**

Gordilă Nicolae

**Judecători:**

Guzun Ion

Catan Liliana